

Pismo to wychodzi codziennie oprócz niedziel i świąt urocz. w druk. St. Gieszkowskiego.



Zaliczenie na trzy miesiące Złp. 10.
miesięcznie Złp. 4.

MIŁONA RZYMSKIE.
Jutro Grzegorza W. P.

MIŁONA ŚLAWIAŃSKIE.
Jutro Światosz.

Gazeta Krakowska.

OBSERWACYE METEOROLOGICZNE.

Dzien godzina	Barometr do 0° Reaumura w miarze Paryzkiej	Stopnie zimna podług Reaumura	Psycho- metr	Wiatr	Stan Atmosfery	Zjawiska napowietrzne i różne uwagi
6 27"	6, 562	— 7, 4 0,	94	Zpu Zachodni słaby	Pogoda z Chmurami	
2	7, 372	— 4, 9 1,	10	Pn Zachodni średni	Pochmurna	Snieg
10	7, 526	— 9, 4 0,	88	„ słaby	Pogoda	

Wiadomości krajowe.

KRAKÓW.

Pan Alexander Cukrowicz znany już uczonemu światu, z ułożonych przez siebie *Słowników podręcznych* polsko-niemieckiego i francuzko-polskiego, które dokładnością swą przewyższyły wszystkie dotychczasowe w tym rodzaju; (*) ogłosił teraz prenumeratę na dziełko bardzo ważne, które w rękę każdego umiającego, lub chcącego gruntownie umieć język francuzki znajdować się powinno, pod napisem: *Duch konwersacji francuzkiej* czyli zbiór przeszło 200 galicyzmów i t. d. Autor w zapowiedzi swęj bardzo trafnie utrzymuje: że język francuzki składa się niejako z dwóch mów, wcale od siebie odrębnych i różnych; z tych jedna jest grammatyczna, ujęta w pewne prawidła formy i odmiany, w prawdzie jasna logiczna i dokładna, ale zato sucha, niewolnicza i bardzo rozwickła; druga polega na galicyzmach, to jest na pewnych wyrażeniach niemających żadnego związku z grammatyką, bo niedająca się schwycić w żadne prawidła, nieskończenie rozmaita, bogata i malownicza, lecz trudniejsza dla cudzoziemców.» — Wsamęj rzeczy, ktokolwiek z posiadających język francuzki

nie czytał od kilku lat wychodzących dzieł i pism czasowych w tym języku, (może nawet nie jeden rodowity francuz żyjący za granicą własnego kraju,) jakże się zdziwić musi, olbrzymim jego postępowaniem, kształceniem się i nowością frazeologii, ową lekkością, żywością, giętkością i dowcipem tegoczesnych pisarzy! jakże wiele niezrozumiałych dla siebie znajdzie wyrażen, a przynajmniej trudnych do dosłownego wykładu? Temu to niedostatkowi czytelnictwa i konwersacyi, zapobiega wybornie powyższe dziełko P. Cukrowicza, które ten pracowity lingwista przełożył z francuzkiego, i własnem staraniem znacznie jeszcze powiększył. — Niewachamy się przeto, zalecić tak użyteczną książkę każdemu, ktokolwiek chce mówić i pisać w tym języku, bez popełnienia co słowo jakiej śmieszności, zdradzającej tak nazwaną nigdy pijarską francuzczyznę. — Prenumeratę wynoszącą tylko złp. 5. przyjmują wszystkie księgarnie krajowe. Ani wątpić że Szanowni wydawcy pism czasowych w Królestwie Polskiem, Galicyi i Xięstwie Poznańskiem, raczą pójść za naszym przykładem, i ogłoszenie niniejsze w dziennikach swoich umieszczą.

Opis zakończenia tego rocznego karnawału w mieście naszym, winniśmy jeszcze dopełnić wspomnieniem okazałego balu u JW. Wężyka, ożywionego przybyciem bardzo ładnych ma-

(*) Wydane są u Friedleina w Krakowie.

sek, — tudzież dwóch nader pięknych festynów: pierwszego w ostatni poniedziałek u JW. hrabiny Antoniowej Sołtykówój, drugiego u JW. Rezydenta Rossyjskiego w ostatni wtorek. Świeżość toalety dam które na tych ostatnich dwóch wieczorach, niemal wszystkie wzięły sobie za hasło kolor biały, uroczy sprawiła widok w pysznie oświetlonych salnach, i dodawała wdzięku pełnym życia i wesołości tańcom, na chwilę tylko, sułemi wieczierzami i obfitem roznoszeniem cukrów, napojów i lodów, przerywanym. — Wieczór u JW. Rezydenta tym się zaś odróżnił od wszystkich poprzedzających, że prawie z uderzeniem północy, — unikała harmonia mazyzna, — i gronu wesołych tancerzyków przypomniła pomimowolnie, że już karnawał się skończył. Nastąpiła poważna cisza, — i każdy uniosł z sobą to pocieszające przekonanie: że używszy przyjemnie czasu przeznaczonego na rozrywki, nie zapomniał uszanowania dla zwyczajów, wiekami uświęconych.

Jutro na benefis zasłużonego artysty, weterana sceny polskiej, p. Zygmunta Anczyca, dany będzie historyczny dramat w 4 aktach z francuzkiego pod nazwą: *Kasper Hauser*, i komedia krótkochwilna jedno aktowa, w pięciu obrazach, pod nazwą: *Pokrywacz Dachów*. Ani wątplić że publiczność nasza w zamiarze wynagrodzenia zasług pomienionego artysty, licznem zgromadzeniem się, zaszczycić zechce to zajmujące widowisko.

Wiadomości zagraniczne.

— *Paryż 24 Lutego.* —

Journ. des Debats mówi dzisiaj: »Nie wahał się oświadczyć, że obowiązkiem jest króla, ile to od niego zależy, jak najspieszniej utworzyć gabinet, któryby mógł spodziewać się trwałości. Król wiele już ofiar uczynił dla francji. Aby ją ocalić zrzekł on się spokojności domowego życia i bytu którego blask jego osobistym skłonnościom i ambicji wystarczał. Wśród przykrości jakie zaciętość jednych a lekkomyślność i słabość drugich ścigały na niego, król zawsze pamiętał będzie, że przez położenie jakie przyjął z patriotyzmu, poświęcił się zupełnie publicznemu dobru. Ale też powinnością jest mężów których król wezwie i którzy przez swoje położenie w izbie pod pewnym względem znani są ogółowi, nie stawiać przeszkód szyb-

kiemu zakończeniu obecnego przesilenia przez osobiste względy. Trudności i tak dość są wielkie. Izba jest bardzo rozdzielona i rozdrobiona, w skutku wszystkich intryg, które od 2 lat nie zostawiły żadnego męża na jego miejscu, żadnego stroonictwa w całości, poruszanie się maszyny rządu znaczenie się utrudniło! Ostatnie nakoniec votum, pożałowania godne odrzucenie projektu, jest dość silnym ciosem dla monarchji! Dziś więcej niż kiedykolwiek dobro publiczne powinno milczenie nakazać wszelkim osobistym pretensjom.

Panowie Soult, Cunin Gridaine i Dufaure opuścili już swoje pałace ministerjalne. Marszałek Soult chce udać się do swojej posiadłości wielkiej St. Amand i miał oświadczyć, że jego zawód publiczny odtąd uważany być ma za skończony. Przypominamy sobie jednak że szlachetny marszałek raz już podobne oświadczenie ogłosił.

Otrzymano wczoraj w ministerstwie wojny raport od marszałka Valée, donosi on jak slychać, że Abd-el-Kader czyni wielkie przygotowania do zaczepienia Francuzów z początkiem wiosny.

Moniteur donosi, że marszałek Soult nie będzie przyjmował gości w przyszły czwartek. U dworu wszystkie bale zostały także odwołane.

Pan Lombard, o którego uwięzieniu w Calais donieśliśmy, stawil się dziś przed sądznią instrukcyjnym, aby być obecnym przy otwarciu trzech zapieczętowanych listów które u niego zabrało. Ponieważ w listach tych ani słowa w przedmiocie polityki nie było, przeto p. Lombard został natychmiast uwolniony, tylko skazano go na opłatę kary kontrawencyjnej pocztowej po 300 fr. za każdy list opieczętowany.

— *Londyn 21 Lutego.* —

Owdowiała królowa w dniu 9 marca ma dać dla królowej panującej i jej małżonka świetny obiad.

Slychać że admirał Elliot, brat lorda Minto w miejsce zmarłego admirała Maitland, ma być mianowany naczelnym dowódcą eskadry angielskiej na wschodnio-indyjskich i chińskich wodach. Dowodzi on obecnie eskadrą angielską przy *Kap* i w tym miejscu zastąpi go jeden kontradmirał.

W tej chwili znajduje się wielu członków rodziny Bonapartystoskiej w Londynie. We wtorek Ludwik Napoleon dawał obiad w Carl-

ton Gardens dla swoich stryjów Józefa i Hieronima Bonaparte, i swego kuzyna Lucjana Murat. Wszyscy inni goście byli to oficerowie którzy służyli za Napoleona.

Z Aden mamy bliższe wiadomości względem zajścia jakie miało miejsce między garnizonem angielskim i starym sultanem. Poniepomysłnym wypadku napadu postanowił on abdykować. Po nim nastąpił jego najstarszy syn; pierwszym czynem nowego reagenta było danie Anglikom swego brata na zakładnika przyszłych zamiarów Arabów.

— *Dnia 22 Lutego.* —

Owdowiała królowa wczoraj wieczorem dała wielki obiad dla królowej i księcia Alberta, w Marlboroughhouse, na obiad ten zaproszeni byli, księżna Gloucester, rodzina Cambridge i książę sasko-koburgski, z księciem następcą, tudzież kilka osób z dworu królowej i jej małżonka.

Na pokojach które były we środę u J. K. Mości, sir Arthur S. Wade podał królowej siedm ogromnych petycyj z rozmaitych części królestwa, których wszystkich celem jest wyjednanie bezwarunkowego ulaskawienia dla Frosta i dwóch jego współwinowajców, którzy się jeszcze w więzieniach okrętowych w Portsmouth znajdują. Służbowy szambelan, jak donosi *Globe*, ze względu na długość tych petycyj, wahał się odczytać je królowej, ale na wezwanie ministrów, gdy podający na kolanach prośbę swoją przedstawił, przystąpił do odczytania. Królowa z wielką bacznością słuchała i oświadczyła że będzie umiała należycie nenić przedstawienia swoich wiernych poddanych.

Właściciele papierów hiszpańskich posłali w tych dniach deputację do lorda Palmerston, prosząc go aby energicznie chciał wstawić się do rządu hiszpańskiego o wzgląd na ich interes. Lord Palmerston odpowiedział że uczyni wszystko co się da uczynić w drodze przedstawień ale że przechodzi możność rządu angielskiego zmusić rząd hiszpański do wypełnienia jego powinności bez wypowiedzenia mu wojny.

Jenerał Santa Cruz, wygnany prezydent rozwiązanej republiki Peru, boliwijskiej znajduje się ciągle w Quito, (w stanie Equator) gdzie czyni przygotowania do wyprawy w celu odzyskania znowu władzy w Peru, skoro tylko Chilijczycy oddalą się z tamtąd. Skupuje on broń i amunicję gdzie tylko może. Jenerał Miller w tym samym celu miał zostać posłanym do Ameryki

centralnej. Okręt handlowy Edmond zakupiony został w Guaygui i uzbrojony jak okręt wojenny. Ma on wspierać zamierzoną wyprawę.

— *Bruxella 24 Lutego* —

! Pan Falck poseł holenderski przy dworze naszym, w dniu 22 wieczorem został dotknięty paralizem i na miejscu stracił zmysły. Czterech lekarzy wezwano i ci nie odstępowali go przez całą noc. Pomoc jaką mu udzielono nie wiele mu skutkowało. Wczoraj wieczorem odzyskał pan Falck nowę, jednakże stan jego jest niebezpieczny. W przedmiocie tej słabości pana Falck mówi *Observateur*: »Byłoby to prawdziwem nieszczęściem równie dla Belgii jako dla Hollandyi, jeśliby te oba narody zostały pozbawione pośrednictwa męża, który najwięcej był zdolnym usunąć nieporozumienia jakie jeszcze między temi dwoma narodami istnieją.

Rozmaitości.

OBRAZY AMERYKI PÓLNOCNEJ.

(Z dzieła p. Audubon *American ornithological Biography*.)

V. POLOWANIE NA ŻÓLWIE.

Tortugas jest to gromadka wysp, które około 8 mil odległe są od Key West, i stanowią ostatnią granicę wysp, które zdają się bronić półwyspu Florydy, składają się one z kilku pokładów piasku i muszli, (gdzie najczęściej przybywają *wreckers* (rozbójnicy morscy) i *Turtlers* (polujący na żółwie.) Głębokie kanały rozdzielają te wyspy, które ponimo nieskończonych zagieć, owym awanturnikom i dowódcom jachtów celnych, których powinność powołuje niekiedy na bardzo niebezpieczne drogi, dobrze są znane.

Około ośmiu mil od Tortugas, ku zatoce, jest wielki mur koralowy, o który nie jeden już niezręczny albo niedbały żeglarz rozbił się. Cały ład jaki się znajduje w tych niegościonych przestrzeniach morza, pokryty jest koralami, organkami morskimi i innymi płodami przepaści, pod którymi niezliczone skorupiaki pelzają, a czysta jak zwierciadło woda, światy ciekawych i pięknych ryb okazuje.

Wyspy Tortugas mają nazwanie od żółwi wszelkiego rodzaju, które tu na pływającym od

słońca piasku swoje jaja składają, corocznie także słotna pora zgromadza tu legiony ptaków morskich. W ślad za nimi ukazują się *eckers* to jest łowcy jaj, którzy z zdobyczą zwoją udają się na odległe targi, aby te jaja na pieniądże zamieniać, które zdejść się być celem życzeń wszystkich ludzi.

Statek *Marion* odplynał ku wyspom Tortugas; ja wsiałem ochoczo na pokład, aby zwiedzić te sławne wysepki. Na dwie godziny przed zachodem słońca wesóło okrzyk »Ziemia!« oznajmił nam, że jesteśmy już blisko tych wysp, ale ponieważ wiatr podniósł się znówu, a nasz sternik nie znalazł zakrętów w kanałach, przeto zatrzymaliśmy się i zarzucili kotwicę przed zmierzchem. W żadnej części świata zachód gwiazdy dniowej nie przedstawia tak wspaniałego widoku. Najprzód widzimy czerwoną kulę trzy razy tak wielką jak zwykle; potem kiedy już przez pół pod wałami schowa się, horyzont pozostaje obłany złotym strumieniem światła a obłoki na wschodzie malują się świetnymi promieniami szkarłatu. Tu i owdzie te masy mgły podobne są góróm stopionego złota; aż nakoniec słońce zupełnie znika, zostawiając za sobą ostatni potok płomieni i z wolna widzimy zapadającą zasłonę cieniu, którą noc nad ziemią rozciąga.

Latająca żabka lekko kotysze swoje dwa skrzydelka i bez poruszenia unosi się nad wodą, a brunatna jaskółka wodna szukając miejsca spoczynku, usiadła na drągu żaglowym. Leniwe żółwie nakoniec wylazą, tylko głowę z wody podnosząc, aby złożyć swoje jaja w piasku. Poznajemy ich szerokie pancerze pośród wałów zaledwie poruszonych ich pływaniem, a od czasu do czasu słyhać ich oddychania niepewne, znak trwoźnej nieufności. Wkrótce księżyc oświeca ten widok, swojem srebrnym światłem. Żółwie wylądowują i ciągną swe potężne pancerze z trudnością po piasku, ponieważ ich pletwiasta nogi, zdolne są do pływania niż do chodzenia. Jednakże udaje się im wpełzać na brzeg. Warto widzieć, jak ona kopia odrzucając piasek na prawo i na lewo. Dalej składają jeja jedno po drugim starannie je porządkując a następnie zasypują je za pomocą

tylnych nóg. Skoro ukończą tę ostatnią operację, śmielej już ku morzu pelzają i skaczą w wodę.

Tortugas nie są jedynymi wyspami, na których żółwie składają swoje jaja, inne także wyspy, i niektóre brzegi zwiedzane są przez te skorupiaste zwierzęta. Cztery są rodzaje żółwi szylkretowych. Żółw zielony, żółw z głową sokoła, żółw z wielką głową i żółw zwany tam kuferkowym. Pierwszy największy bywa ceniony przez żarłoków. Przychodzi on w kwietniu na brzeg, przepędziwszy zimę pod wodą, dwakroć niesie jaja, w maju i czerwcu, pierwszy raz więcej, a w ogóle około 250. Żółw z głową, a raczej dziobem sokoła, którego skorupa w handlu tak bardzo bywa cenioną, i do wielu przedmiotów w sztuki bywa używaną, pod względem wartości mięsa następuje zaraz po zielonym. Zwiedza on szczególnie oddalone wysepki, gdzie niesie jaja najprzód w lipcu, potem w sierpniu. Liczba jego jaj jest w przecięciu 300. Żółw z wielką głową zwiedza wyspy Tortugas w kwietniu. Do końca czerwca trzykrotnie niesie jaja, których za każdym razem jest około 170. Nakoniec czwarty rodzaj zwany kuferkowym, albo workowym, bywa niekiedy bardzo wielki i ma wole jak pelikan, przychodzi on na ląd później jak dwa poprzednie. Skorupa i mięso tego żółwia, są tak miękkie, że jak w masło można w nie palec włożyć. Dla tego też najmniej jest ceniony. Rzadko bywa jądany i to przez Indyan, którzy zawsze kiedy zaczyna się czas na żółwie, zabierają najprzód jaja, a potem i same zwierzęta. Ten rodzaj rocznie składa 350 jaj w dwóch ratach.

(Dokończenie nastąpi.)

PRZYJECHALI DO KRAKOWA.

Od dnia 10 do dnia 11 Marca.

Skarżyński Felix dziedzie dóbr, z Polski.

Wyjechali z Krakowa.

Bigoszewski Wincenty ob., Lgocki Serafin ob., Buyno Franciszek ob., do Polski. — Miketti Wilhelmina ob., Beer Wilhelm, Rochlitz Alexander, Friedlander Herman, do Prus.